

最新读本
小脚鸭
XIAO JIAO YA

学生课外必读丛书

SEN LIN BAO

中国少年儿童最爱的
彩绘注音版

森林报

(苏)比安基 著 / 孙静 编



长江出版社

注 音 版

ZHUYINBAN 学生课外必读丛书

森林报

长江出版社

图书在版编目(CIP)数据

森林报/(苏)比安基著;孙静编. —武汉:长江出版社, 2015.4
(学生课外必读丛书)

ISBN 978 - 7 - 5492 - 3253 - 6

I. ①森… II. ①比…②孙… III. ①森林—少儿读物
IV. ①S7-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 068771 号

森林报

(苏)比安基 著 孙静 编

责任编辑:高 伟

装帧设计:欣颖设计

出版发行:长江出版社

地 址:武汉市解放大道 1863 号

邮 编:430010

E-mail: cjpub@vip.sina.com

电 话:(027)82927763(总编室)

(027)82926806(市场营销部)

经 销:各地新华书店

印 刷:咸宁市星海印刷厂

规 格:787mm×1092mm 1/16

12 印张 150 千字

版 次:2015 年 4 月第 1 版

2015 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5492 - 3253 - 6

定 价:19.80 元

(版权所有 翻版必究 印装有误 负责调换)

目录

• m z L u • 



冬眠苏醒月 | 春季第一月

春天的序曲	2
动物们的计策	4
城市也热闹起来了	7
森林剧场	9
无线电通报(一)	13

候鸟回乡月 | 春季第二月

回乡的浪潮	19
还有谁醒过来了	23
林中大战(一)	27
集体农庄生活	31
在城市里	32

唱歌舞蹈月 | 春季第三月

森林里的乐队	37
游戏和舞蹈	40
最后一批回乡的鸟	42





林中大战(二) 44

到北方去打猎 48

鸟儿做巢月 | 夏季第一月

各有各的住处 54

狐狸的新家 57

林中大战(三) 58

神出鬼没的夜行大盗 61

无线电通报(二) 64

雏鸟出生月 | 夏季第二月

森林里的孩子 71

鹤鸽窝里的丑八怪 74

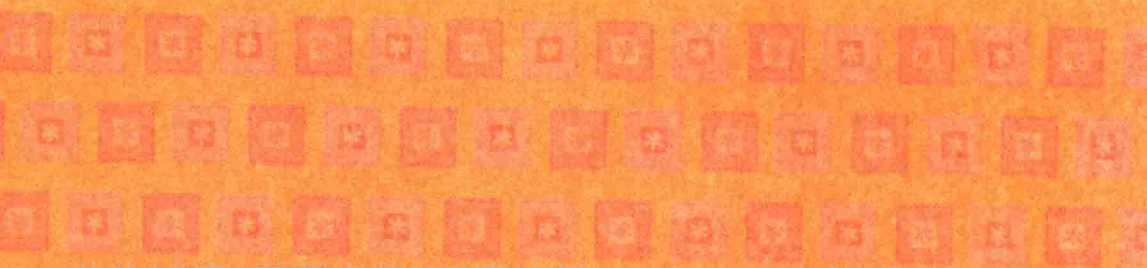
林中大战(四) 77

谁是朋友,谁是敌人 79

练习飞行月 | 夏季第三月

森林里的新规矩 84

一起捉强盗 87



森林里的美味 89

林中大战(五) 91

候鸟离家月 | 秋季第一月

别离歌 97

黑夜里的骚扰 100

林中大战(完结) 102

围 猎 104

无线电通报(三) 108

储备粮食月 | 秋季第二月

赶快准备好过冬 115

夏天又来了吗 118

迁徙的秘密 120

地下的搏斗 126

冬客临门月 | 秋季第三月

依旧热闹的森林 132





contents

兔子的诡计 134

住在松鼠洞里的貂 139

冰天雪地月 | 冬季第一月

冬天的书 145

鸟儿的乐园 148

雪底下的秘密 150

无线电通报(四) 153

忍饥挨饿月 | 冬季第二月

冰冷的森林 158

小木屋的不速之客 160

违反法则的居民 163

打猎时的悲惨事儿 168

忍受残冬月 | 冬季第三月

咬牙熬下去 173

熊洞旁出事儿啦 176

春的预兆 182



dōng mián sū xǐng yuè

chūn jì dì yī yuè

冬眠苏醒月 | 春季第一月

——3月21日到4月20日

yuè rì shì chūn fēn zhè tiān bái tiān hé hēi yè yí
3月21日是春分。这天，白天和黑夜一
yàng cháng zhè tiān shì sēn lín lǐ de xīn nián yīn wèi chūn tiān
样长；这天，是森林里的新年——因为春天
yào lái la
要来啦！

jī xuě biàn sōng ruǎn le chū
积雪变松软了，出
xiàn le xǔ duō fēng wō bān de xiǎo kǒng
现了许多蜂窝般的小孔，
wán quán bú shì dōng tiān de yàng zi le
完全不是冬天的样子了。
wū yán xià yì gēn gēn xiǎo bīng zhù
屋檐下，一根根小冰柱
cóng shàng miàn chuí xià lái liàng jīng jīng
从上面垂下来，亮晶晶





de shuǐ zhū shùn zhe tā men yī dī yī dī liú xià lái zài dì shàng jī chéng xǔ
的水珠顺着它们一滴一滴流下来，在地上积聚成许
duō xiǎo shuǐ wā jiē tóu xiàng wěi má què huān tiān xǐ dì de pū lēng zhe chì
多小水洼。街头巷尾，麻雀欢天喜地地扑棱着翅
bǎng xǐ qù zài yǔ máoshang jī zǎn le yì nián de chén gòu chūn tiān dài zhe
膀，洗去在羽毛上积攒了一年的尘垢……春天带着
yángguāng de chì bǎng fēi guò lái le! bú guò tā yǒu yán gé de gōng zuò dì
阳光的翅膀飞过来了！不过，它有严格的工作，第
yī bù zhǐ shì jiě fàng dà dì suǒ yǐ zhè ge shí hou shuǐ hái zài bīng céng
一步只是解放大地。所以，这个时候，水还在冰层
xià zuò mèng sēn lín yě zài xuě dǐ xià shuì de hěn xiāng
下做梦，森林也在雪底下睡得很香。

春天的序曲

tū bí wū yā zòu xiǎng le chūn tiān de xù qǔ tā men gāng gāng
秃鼻乌鸦奏响了春天的序曲，它们刚刚
cóng yáo yuǎn de nán fāng fēi huí lái zài huí jiā de tú zhōng tā men
从遥远的南方飞回来。在回家的途中，它们
yù dào le wú shù chǎng lěng kù wú qíng de bào fēng xuě jǐ shí jǐ
遇到了无数场冷酷无情的暴风雪。几十、几
bǎi zhī tū bí wū yā dòng sǐ zài lù shàng dàn tā men zǒng suàn fēi huí
百只秃鼻乌鸦冻死在路上，但它们总算飞回
lái le zuì xiān dào dá de shì nà xiē qiáng zhuàng de xiǎo jiā伙 xiàn
来了。最先到达的是那些强壮的小家伙，现
zài tā men zhèng dà mú dà yàng de zài lù shàng duó zhe fāng bù bù
在，它们正大模大样地在路上踱着方步，不
shí shēn chū jiē shí de zuǐ ba páo yí xià bīng dòng de tǔ
时伸出结实的嘴巴刨一下冰冻的土。

zhē mǎn zhěng gè tiān kōng de hēi yā yā de wū yún piāo zǒu le
遮满整个天空的黑压压的乌云飘走了，
xuě bái de jī yún duī jī zài wèi lán de tiān kōng shàng dì yī pī xiǎo
雪白的积云堆积在蔚蓝的天空上。第一批小

shòu dàn shēng le

兽诞生了。

jūn lù hé mǔ lù zhǎng chū le xīn

麋鹿和牡鹿长出了新

jī jiǎo jīn chì què hé dài jú niǎo yě

犄角，金翅雀和戴菊鸟也

kāi shǐ chàng gē wǒ men dūn zài yún shān xià de xióng dòng páng

开始唱歌。我们蹲在云杉下的熊洞旁，

dèng dài zhe zhè xiē páng rán dà wù sū xǐng

等待着这些庞然大物苏醒。

yì gǔ gǔ xuě shuǐ zài bīng xià huì hé sēn lín zài dī

一股股雪水在冰下汇合，森林在滴

dī dā dā de dī shuǐ tóu yì pī huā er chū xiàn le qiáo

滴答答地滴水，头一批花儿出现了。瞧，

tā men jiù zài gōu qú de biān shàng zài nà guāng tū tū de zhēn

它们就在沟渠的边上，在那光秃秃的榛

zǐ shù zhī shàng

子树枝上。

yì gēn gēn fù yǒu tán lì de huī sè xiǎo wěi ba cóng zhēn

一根根富有弹力的灰色小尾巴从榛

zǐ shù zhī shàng chuí xià lái rén men bǎ

子树枝上垂下来，人们把

tā men jiào zuò róu tí huā xù nǐ

它们叫作柔荑花序。你

zhǐ yào bǎ tā men qīng qīng de yáo yí

只要把它们轻轻地摇一

xià jiù huì yǒu xǔ duō huā fěn

下，就会有许多花粉





cóngshàngmiànpiāo xià lái qí guài de shì zài zhè jǐ gēn shù zhī shàng
从上面飘下来。奇怪的是，在这几根树枝上，
hái yǒu bié de yàng zi de huā er tā men yǒu de liǎng duǒ yǒu de
还有别的地方的花儿。它们有的两朵、有的
sān duǒ shēng zài yì qǐ jiù xiàng yí gè gè bèi lěi zài zhè xiē bèi
三朵生在一起，就像一个个蓓蕾。在这些蓓
lěi de jiān er shàng shēn chū yí duì duì xiān hóng sè de xiàng xiàn yí
蕾的尖儿上，伸出一对对鲜红色的、像线一
yàng de xiǎo dōng xī yuán lái zhè shì cí huā de zhù tóu tā men
样的小东西。原来，这是雌花的柱头，它们
de rèn wu shì jiē shòu cóng bié de zhēn zi shù zhī shàng piāo lái de huā fěn
的任务是接受从别的榛子树枝上飘来的花粉。

fēng zì yóu zì zài de zài guāng tū tū de shù zhī jiān yóu dàng
风自由自在地在光秃秃的树枝间游荡，
méi yǒu shén me dōng xī néng zǔ dǎng tā qù yáo huàng nà xiē huī sè de xiǎo
没有什么东西能阻挡它去摇晃那些灰色的小
wěi ba bú guò zhè yàng de rì zi bú huì tài jiǔ guò bù liǎo
尾巴。不过，这样的日子不会太久，过不了
jǐ tiān zhè xiē xiǎo wěi ba jiù huì tuō luò ér nà xiē xiān hóng sè
几天，这些小尾巴就会脱落，而那些鲜红色
de qí miào xiǎo huā er yě huì gān kū dào nà shí měi yì duǒ zhè
的奇妙小花儿也会干枯。到那时，每一朵这
yàng de xiǎo huā er dōu huì biàn chéng yì kē xiǎo zhēn zi
样的小花儿，都会变成一颗小榛子！

动物们的计策

zài sēn lín lǐ hé shàn de xiǎo dòng wù jīng cháng huì shòu dào měng
在森林里，和善的小动物经常会受到猛
shòu de xí jī bǐ rú shuō xiǎo bái tù hé bái ān chún bù guǎn zài
兽的袭击。比如说小白兔和白鹌鹑，不管在

nǎ lǐ zhǐ yào yí kàn dào
哪里，只要一看到

tā men nà xiē měngshòu jiù huì háo bù
它们，那些猛兽就会毫不

kè qì de pū guò qù bǎ tā men zhuā
客气地扑过去，把它们抓

zhù dōng tiān jiè zhe dà xuě de yǎn hù
住。冬天，借着大雪的掩护，

tā men kě yǐ duǒ guò yì xiē xí jī kě xiàn zài xuě
它们可以躲过一些袭击。可现在，雪

zhèng zài róng huà hǎo xiē dì fang yǐ jīng lù chū le dì miàn nà xiē
正在融化，好些地方已经露出了地面。那些

láng ya hú li ya yào yīng ya shèn zhì xiàng bái yòu hé líng yòu
狼呀、狐狸呀、鸱鸢呀，甚至像白鼬和伶鼬

nà yàng de xiǎo shí ròu shòu gé zhe lǎo yuǎn dōu néng kàn jiàn tā men lù
那样的小食肉兽，隔着老远都能看见它们露

zài wài miàn de pí máo zhè kě zěn me bàn a
在外面的皮毛。这可怎么办啊？

bié dān xīn
别担心，

tā men de jì cè
它们的计策

lái la tā men
来啦！它们

kāi shǐ tuō máo
开始脱毛，

biàn chéng bié de
变成别的

yán sè
颜色。





xiǎo bái tù tuō diào bái sè de pí yī huànshàng
小白兔脱掉白色的皮衣，换上

huī sè de dà guà bái ān chún de bái sè yǔ máo yě
灰色的大褂！白鹤鹑的白色羽毛也

tuō luò le yuán lái zhǎngzhe bái yǔ máo de dì fang zhǎngchū le hóng
脱落了，原来长着白羽毛的地方，长出了红

hè sè dài hēi tiáo wén de xīn yǔ máo zhè yàng yì lái jiù bù róng
褐色带黑条纹的新羽毛。这样一来，就不容

yì bèi fā xiàn le
易被发现了。

kě shì nà xiē shí ròu dòng wù yě gǎi zhuāng le
可是，那些食肉动物也改装了！

dōng tiān líng yòu hé bái yòu dōu chuānzhe xuě bái de dà yī
冬天，伶鼬和白鼬都穿着雪白的大衣，

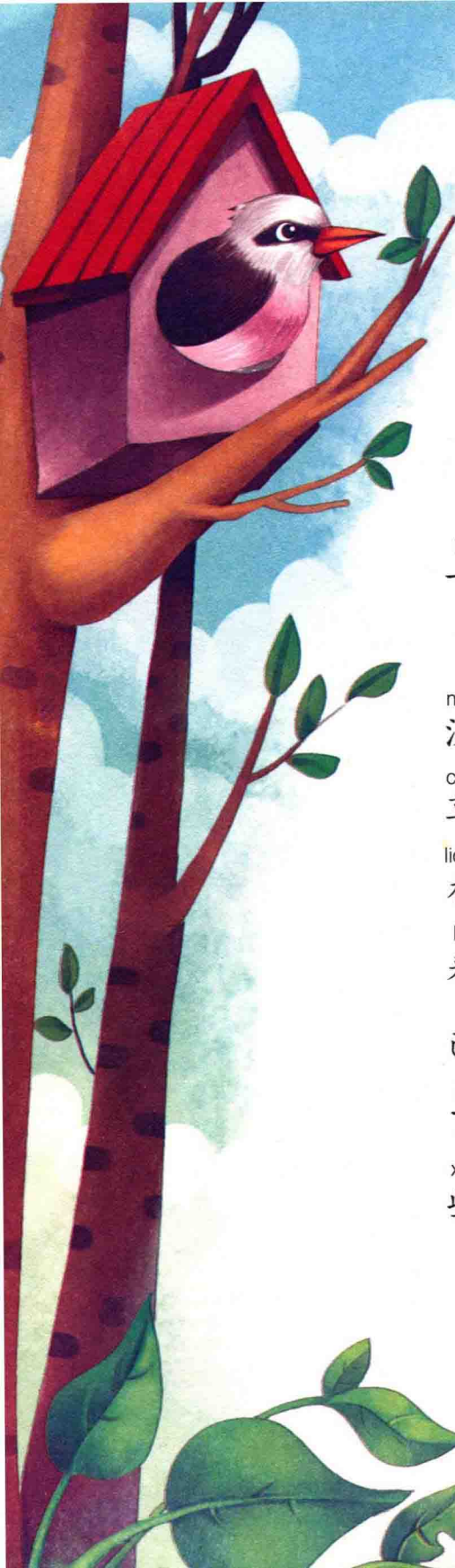
zhǐ yǒu wěi ba jiān er shì hēi de kě xiàn zài ne tā men dōu huàn
只有尾巴尖儿是黑的。可现在呢？它们都换

máo le biànchéng le huī sè zhǐ yǒu wěi ba jiān er hái hé yǐ qián
毛了！变成了灰色，只有尾巴尖儿还和以前

yí yàng shì hēi sè de bú guò yī fu shàng yǒu gè hēi diǎn er
一样，是黑色的！不过，衣服上有个黑点儿
shì bú ài shén me shì er de xuě dì shàng bú shì yě huì yǒu gēn kū
是不碍什么事儿的。雪地上不是也会有根枯
shù zhī shén me de ma gèng hé kuàng shì zài jī xuě yǐ jīng kāi shǐ róng
树枝什么的吗？更何况是在积雪已经开始融
huà de tián yě shàng ne suǒ yǐ xiǎo dòng wù men de rì zi hái shì
化的田野上呢？所以，小动物们的日子还是
bù hǎo guò ya
不好过呀！

城市也热闹起来了

zài liè níng gé lè de dà jiē shàng chū xiàn le yì qún liú làng
在列宁格勒的大街上，出现了一群流浪
hàn cāng ying hǔ é luó sī yǒu jù yàn yǔ láng shì kào kuài
汉——苍蝇虎。俄罗斯有句谚语：狼是靠快
tuǐ huó mìng de cāng ying hǔ yě shì zhè yàng tā men suī rán bú huì
腿活命的。苍蝇虎也是这样，它们虽然不会
xiàng zhī zhū nà yàng zhī jīng qiǎo de bā guà wǎng dàn sù dù kě shì yī
像蜘蛛那样织精巧的八卦网，但速度可是一
liú de tā men mái fú zài jiǎo luò lì zhǐ yào yǒu cāng ying huò bié
流的。它们埋伏在角落里，只要有苍蝇或别
de kūn chóng lù guò tā men jiù huì shǐ jìn er yí bèng jiāng liè wù
的昆虫路过，它们就会使劲儿一蹦，将猎物
zhuā zhù kě nà xiē cāng ying ne tā men hái hé qiū tiān shí yí yàng
抓住。可那些苍蝇呢？它们还和秋天时一样，
yí fù wú jīng dǎ cǎi xíng róng bù gāo xìng bú zhèn zuò de yàng
一副无精打采（形容不高兴、不振作）的样
zi miǎn miǎn qiǎng qiǎng de yòng liù tiáo xì tuǐ zài qiáng bì shàng pá zhe
子，勉勉强强地用六条细腿在墙壁上爬着。



yí dào wǎnshang tā men biàn gǎn jīn zuǎn
一到晚上，它们便赶紧钻

huí qiáng bì hé zhà lán de liè fèng lǐ
回墙壁和栅栏的裂缝里。

bǐ qǐ zhè xiē hái méi shuì xǐng de
比起这些还没睡醒的

cāng yīng xiǎo wén chóng men kě jīng shen duō
苍蝇，小蚊虫们可精神多

le tā men mì mì zǐ zǐ de jù chéng
了。它们密密匝匝地聚成

yì qún zài kōng zhōng fēi wǔ zhe
一群，在空中飞舞着。

kě shì zài liáng niǎo fáng páng jiù
可是，在棕鸟房旁就

méi zhè me ān níng le niǎo máo zá
没这么安宁了，鸟毛、杂

cǎo fēi de nǎ er dōu shì yuán lái shì
草飞得哪儿都是。原来是

liáng niǎo fáng de zhǔ rén liáng niǎo huí
棕鸟房的主人——棕鸟回

lái le tā men jīu zhù zhàn jù zài zì
来了。它们揪住占据在自

jǐ jiā lǐ de má què bǎ tā men niǎn
己家里的麻雀，把它们撵

le chū qù zhè hái bù suàn lián nà
了出去。这还不算，连那

xiē bù xiǎo xīn diào zài wō lǐ de má què
些不小心掉在窝里的麻雀

máo yě bèi tā men rēng le chū qù
毛也被它们扔了出去——

zì jǐ jiā lǐ kě bù néng liú zhe bié rén
自己家里可不能留着别人

de hén jì
的痕迹！

rú guǒ nǐ yě xiǎng jiào liáng niǎo zài nǐ de yuán zi lì zhù xià lái
如果你也想叫棕鸟在你的园子里住下来，
nà jiù gǎn kuài gěi tā yù bèi fáng zi ba mén yào kāi de xiǎo xiǎo de
那就赶快给它预备房子吧。门要开得小小的，
zhǐ néng ràng liáng niǎo zuān jìn qù yīn wèi nǐ děi xiǎo xīn māo lìng wài
只能让棕鸟钻进去，因为你得小心猫。另外，
zài mén lǐ miàn hái děi dīng shàng yí kuài sān jiǎo xíng de mù bǎn zhè yě
在门里面还得钉上一块三角形的木板，这也
shì fáng zhe māo de
是防着猫的！

森林剧场

sēn lín lǐ yí kuài hěn dà de kòng dì shàng yǒu yí gè jù chǎng
森林里一块很大的空地上，有一个剧场。
xiàn zài zhè lǐ jù jí zhe xǔ duō cí qín jī tā men yǒu de zài
现在，这里聚集着许多雌琴鸡，它们有的在
dì shàng liū da yǒu de guī guī jǔ jǔ de dūn zài shù shàng dōu zài
地上溜达，有的规规矩矩地蹲在树上，都在
děng dài zhe hǎo xì kāi chǎng
等待着好戏开场。

yí zhī xióng qín jī fēi guò lái le tā hún shēn wū hēi chì
一只雄琴鸡飞过来了，它浑身乌黑，翅
bǎng shàng yǒu jǐ tiáo bái sè de tiáo wén zhè shì jīn tiān de tái zhù zi
膀上有几条白色的条纹。这是今天的台柱子
zhǐ xì bān zhōng de zhǔ yào yǎn yuán tā yòng liǎng zhī hēi niǔ kǒu sì
(指戏班中的主要演员)，它用两只黑纽扣似
de yǎn jīng mǐn ruì de dǎ liang zhe zhōu wéi chú le nà xiē děng zhe kàn
的眼睛敏锐地打量着周围，除了那些等着看
xì de cí qín jī kòng dì shàng shén me yě méi yǒu
戏的雌琴鸡，空地上什么也没有。



màn zhe nà biān zěn me duō chū lái yì cóng xiǎo yún shān hǎo
慢着！那边怎么多出来一丛小云杉？好
xiàng zuó tiān hái méi yǒu ne kěn dìng shì zì jǐ jì cuò le zhēn
像昨天还没有呢！肯定是自己记错了……真
shì lǎo hú tu le
是老糊涂了！

hǎo le hái shì gǎn jīn kāi chǎng ba
好了，还是赶紧开场吧！

tā dǒu le dǒu huá lì de dà wěi ba gū gū de jiào qǐ lái
它抖了抖华丽的大尾巴，咕咕地叫起来。
jiù zài zhè shí yòu yǒu yì zhī xióng qín jī fēi le guò lái jǐn jiē
就在这时，又有一只雄琴鸡飞了过来。紧接
zhe dì sān zhī dì sì zhī bù yí huì er jù chǎng shàng
着，第三只、第四只……不一会儿，剧场上
jiù jǐ mǎn le xióng qín jī tái zhù zi hǎo xiàng shēng qì le hún shēn
就挤满了雄琴鸡。台柱子好像生气了，浑身
de yǔ máo dōu shù le qǐ lái nǎo dai jǐn tiē zài dì shàng wěi ba
的羽毛都竖了起来，脑袋紧贴在地球上，尾巴
xiàng shàn zi shì de zhāng kāi zuǐ li hái fā chū yì chuàn jiū hǔ
像扇子似的张开，嘴里还发出一串“啾虎、
jiū hǔ de shēng yīn zhè shì tiǎo zhàn de biǎo shì yì sī shì shuō
啾虎”的声音。这是挑战的表示，意思是说：
shéi yào shě de piào liang de yǔ máo jiù guò lái ba
“谁要舍得漂亮的羽毛，就过来吧！”

jù chǎng de lìng yì tóu yǒu yì zhī xióng qín jī dā huà le
剧场的另一头，有一只雄琴鸡搭话了：
jiū hǔ jiū hǔ nǐ yào shì gòu dǎn dà jiù guò lái shì shì
“啾虎、啾虎！你要是够胆大，就过来试试！”

jiū hǔ jiū hǔ suǒ yǒu de xióng qín jī dōu jiào qǐ
“啾虎、啾虎！”所有的雄琴鸡都叫起
lái měi yì zhī dōu zuò hǎo le zhàn dòu de zhǔn bèi
来，每一只都做好了战斗的准备。

cí qín jī men dōu duǒ dào le shù zhī shàng hǎo xiàng duì zhè chū
雌琴鸡们都躲到了树枝上，好像对这出